

Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit One: Alleviating Stress and Muscle Pain by Aromatherapy

整全健康治療系列證書課程之一：香薰減壓及舒緩肌肉疲勞工作坊

(從 24/6/08 至 4/7/08)

報名截止日期：19/6/08



Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit Two: Skin Care and Natural Products DIY

整全健康治療系列證書課程之二：香薰花果皮膚護理及天然護膚品DIY

(從 15/7/08 至 22/7/08)

報名截止日期：8/7/08



Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit Three: Chemistry in Cosmetics

整全健康治療系列證書課程之三：認識化妝品及護膚品中的化學品

(從 25/7/08 至 1/8/08)

報名截止日期：18/7/08

上課地點：IVE 沙田

上課時間：6:30 pm – 9:30 pm

查詢電話：2256 7515 / 2256 7523

電郵：popsy@vtc.edu.hk

詳情參見：<http://stas.vtc.edu.hk/pdf/shortcourse0608.pdf>



Applied Science Short Courses

應用科學短期課程

**INTRODUCTION TO CONTINUING EDUCATION COURSES OF HONG KONG
INSTITUTE OF VOCATIONAL EDUCATION**
香港專業教育學院持續進修課程簡介

APPLIED SCIENCE 應用科學

**CHHTS-01 Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit One: Alleviating
Stress and Muscle Pain by Aromatherapy**

整全健康治療系列證書課程之一：香薰減壓及舒緩肌肉疲勞工作坊

**CHHTS-02 Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit Two: Skin Care and
Natural Products DIY**

整全健康治療系列證書課程之二：香薰花果皮膚護理及天然護膚品DIY

**CHHTS-03 Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit Three: Chemistry in
Cosmetics**

整全健康治療系列證書課程之三：認識化妝及護膚品中的化學品



**Introduction to Continuing Education Courses
of Hong Kong Institute of Vocational Education**
香港專業教育學院持續進修課程簡介

Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) offer a wide range of continuing education courses. The provision of these courses is primarily for people in employment who want to update their skills or knowledge, but there are also a small number of courses related to practical leisure activities.

The courses are mostly conducted either during term-time from December to May, or during the summer period, from June to November. Most of the class meetings are held in the evening, but some courses may be conducted during the institute holidays in the daytime.

The courses included in this booklet will be offered by IVEs mostly in June - Novemebr 2008 but there are also a small number of courses to be offered for more than six months.

香港專業教育學院辦有多項持續進修課程，主要為希望提升技能以及吸取新知識之在職人士而設，但其中亦有小部份屬於實務性質的消閒課程。

大部份課程多於學期中〔12月至5月〕或暑期期間〔6月至11月〕開辦，會於夜間上課；但亦有小部份課程，可能於學院假期期間在日間上課。

本手冊內所載之各項課程，大部份將於2008年6月至11月在有關分校開辦，但其中亦有小部份課程開辦時間超過半年。

APPLIED SCIENCE 應用科學

課程編號	Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit One: Alleviating Stress and Muscle Pain by Aromatherapy 整全健康治療系列證書課程之一：香薰減壓及舒緩肌肉疲勞工作坊
課程要旨	都市人生活緊張，不論是忙於溫習、工作，抑或家務打理，不經不覺令肌肉勞損，肌肉疲勞。本課程是香薰治療的入門課程，介紹如何運用不同的精華油而達致舒緩壓力，消除疲勞，平衡身心的效果。
課程內容	透過這個工作坊，你將會 <ul style="list-style-type: none">• 學習十種精華油的療效及特性，主要應用於減壓及舒緩肌肉痛楚及其正確使用方法• 底油(Carrier Oil)的應用特性、調配技巧及使用方法• 根據個人皮膚，調配適合自己及用於減壓的按摩油• 教授背部及肩頸按摩動作，以舒緩疼楚• 製作個人配方減壓噴霧• 香薰精油的使用禁忌及注意事項
講師	Dr. Popsy Poon (BSc, PhD, MIFA)
入學資格	無
授課時數	9 小時
上課時間	二〇〇八年六月二十四日至二〇〇八年七月四日(逢星期二、五) 晚上六時三十分至九時三十分
授課語言	粵語
學費	只選修系列一課程：\$1,050 + \$50 (材料費) (修讀全個整全健康治療系列課程：\$2,550 + \$150 (材料費))
上課地點	香港專業教育學院 (沙田分校)
截止報名日期	二〇〇八年六月十九日
查詢電話：	2256 7515 / 2256 7523
電郵：	popsy@vtc.edu.hk

APPLIED SCIENCE 應用科學

課程編號 CHHTS-02	Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit Two: Skin Care and Natural Products DIY 整全健康治療系列證書課程之二：香薰花果皮膚護理及天然護膚品DIY
課程要旨	在這工作坊，你會學習到利用新鮮花果精華作皮膚護理的秘訣。利用天然素材，親自動手為自己調配合適的日常護理用品，並可取回製成品親身感受天然護膚品的力量。
課程內容	<p>透過這個工作坊，你認識到：</p> <ul style="list-style-type: none">• 保濕、深層清潔；花水、護理泥的應用、實習• 香薰Facial oil、潤膚油、護膚油DIY• 香薰面膜/身體磨砂面膜DIY• 認識自己的皮膚，淋巴系統排毒• 植物精油的提取方法及選擇• 香薰皮膚護理及相應的精華油、底油• 利用天然的按摩油作自我面部按摩及保養 <p>你將會製作：</p> <ul style="list-style-type: none">• 深層清潔卸妝油• 燕麥去角質磨砂面膜• 眼部抗皺緊緻啫喱• 玫瑰保濕化妝水• 淡香怡人或濃情香水• 晚間睡眠面膜(Oil Free Sleeping Mask)
講師	Dr. Popsy Poon (BSc, PhD, MIFA)
入學資格	無
授課時數	9 小時
上課時間	二〇〇八年七月十五日至二〇〇八年七月二十二日(逢星期二、五) 晚上六時三十分至九時三十分
授課語言	粵語
學費	只選修系列一課程：\$1,050 + \$50 (材料費) (修讀全個整全健康治療系列課程：\$2,550 + \$150 (材料費))
上課地點	香港專業教育學院 (沙田分校)
截止報名日期	二〇〇八年七月八日
查詢電話：	2256 7515 / 2256 7523
電郵：	popsy@vtc.edu.hk

APPLIED SCIENCE 應用科學

課程編號 CHHTS-03	Certificate in Holistic Health and Therapy Series - Unit Three: Chemistry in Cosmetics 整全健康治療系列證書課程之三：認識化妝品及護膚品中的化學品
課程要旨	最近經常聽到化妝及護膚品中含有污染物(例如重金屬和有害物質)，或含有禁用物料，令消費者非常擔心。一些化妝及護膚品中亦含有有害物資如石油的副產物，十二烷基硫酸鈉(sls) 和苯甲酸酯(parabens) 防腐劑。消費者應如何選購化妝及護膚品？還有近期熱門的話題：有機護膚品，究竟有機護膚品跟傳統的成分又有何分別？
課程內容	課程內容集中於： <ol style="list-style-type: none">1. 日常生活中所用的化妝及護膚品中的主要成分及化學品，其安全程度及效用2. 香薰產品如精華油、花水及媒介油的化學成分及在人體內的作用如藥理動力學3. 根據化學上官能基的分類，認識DIY產品的調配技巧及禁忌，精華油的混和作用，並會在堂上學習即場調配基礎護膚霜4. 解構有機護膚品的化學成分及天然防腐劑，效用及比較5. 從護膚品成分表中，辨別人工合成成分及避免危害肌膚的成分 完成這課程，參加者期望能清楚： <ol style="list-style-type: none">1. 解讀護膚品成分表成分，選擇適合、安全而有效的護膚品2. 精華油、花水及媒介油的化學成分，增加調配的技巧、安全及信心3. 認識化妝及護膚品中的化學品，增加從業員的知識及銷售技巧
講師	Dr. Popsy Poon (BSc, PhD, MIFA)
入學資格	無
授課時數	9 小時
上課時間	二〇〇八年七月二十五日至二〇〇八年八月一日(逢星期二、五) 晚上六時三十分至九時三十分
授課語言	粵語
學費	只選修系列一課程：\$1,050 + \$50 (材料費) (修讀全個整全健康治療系列課程：\$2,550 + \$150 (材料費))
上課地點	香港專業教育學院 (沙田分校)
截止報名日期	二〇〇八年七月十八日
查詢電話：	2256 7515 / 2256 7523
電郵：	popsy@vtc.edu.hk

SHORT COURSE APPLICATION FORM

短期課程入學申請表

(有關課程的查詢辦法詳列在簡介部份，而開辦有關課程的學院地址則詳列在本手冊最後一頁。)

香港專業教育學院分校 HK Institute of Vocational Education (Campus)		支票或本票號碼 Cheque/Bank Draft No.	
課程名稱 Course Name	課程編號 Course No.	班 (如適用) Class (if any)	
英文姓名 (與身分證同) Name (正楷書寫 Block Letters)		中文姓名 ()	
通訊地址 Correspondence Address			
聯絡電話 Contact Tel. No.		日 Day Time	
年齡 Age	身分證號碼 Identity Card No.	Tel No.	夜 Night
教育程度 Education Attainment (請在適合方格內加 ✓/Please tick the appropriate box)			
<input type="checkbox"/> 完成中五或同等程度 Completion of Secondary 5 or equivalent	<input type="checkbox"/> 完成中三或同等程度 Completion of Secondary 3 or equivalent	<input type="checkbox"/> 完成香港專業教育學院課程 課程編號 Completion of HK Institute of Vocational Education Course Course No.	
入學資格註有「有關工作經驗」才需要填寫下列部份 Complete only if Entry Requirements with relevant working experience.			
任職機構名稱 Employer		電話 Tel No.	
地址 Address			
所任職位 Position			
有關經驗 Relevant Experience			
僱主印鑑及負責人簽署 Employer's Chop & Authorized Signature			

本人願遵守學院一切規章 I agree to conform to the regulations of the Institute

申請人簽署 Signature of Applicant _____ 日期 Date _____

申請表填妥後，須依本手冊所公布之截止申請日期當日中午十二時或以前連同劃線支票或銀行本票（請註明支付「職業訓練局」）遞交或郵寄至所申請之香港專業教育學院分校，逾期無效。

The application form, when completed, should be returned to the respective Campus of the Hong Kong Institute of Vocational Education applied for together with a crossed cheque/bank draft made payable to "VOCATIONAL TRAINING COUNCIL" by hand or by mail on or before noon of the respective closing date for enrollment.

請將下列回郵地址填妥

Please also complete the self-addressed slips below.

姓名
Name _____
通訊地址
Correspondence
Address _____

姓名
Name _____
通訊地址
Correspondence
Address _____

Addresses of Hong Kong Institute of Vocational Education

香港專業教育學院地址

HK IVE (Chai Wan) 柴灣分校

30 Shing Tai Road, Chaiwan 香港柴灣盛泰道三十號

Tel. 電話：2595 8333

HK IVE (Haking Wong) 黃克競分校

702 Lai Chi Kok Road, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣荔枝角道七〇二號

Tel. 電話：2361 5161

HK IVE (Kwai Chung) 葵涌分校

20 Hing Shing Road, Kwai Chung, New Territories 新界葵涌興盛路二十號

Tel. 電話：2424 6221

HK IVE (Kwun Tong) 觀塘分校

25 Hiu Ming Street, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘曉明街二十五號

Tel. 電話：2727 4331

HK IVE (Lee Wai Lee) 李惠利分校

30 Renfrew Road, Kowloon Tong, Kowloon 九龍塘聯福道三十號

Tel. 電話：2338 3611

HK IVE (Sha Tin) 沙田分校

21 Yuen Wo Road, Sha Tin, New Territories 新界沙田源禾路二十一號

Tel. 電話：2606 6227 / 2256 7999

HK IVE (Morrison Hill) 摩理臣山分校

6 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔愛群道六號

Tel. 電話：2574 5321

HK IVE (Tuen Mun) 屯門分校

18 Tsing Wun Road, Tuen Mun, New Territories 新界屯門青雲路十八號

Tel. 電話：2463 0066

HK IVE (Tsing Yi) 青衣分校

20 Tsing Yi Rd, Tsing Yi Island, New Territories 新界青衣島青衣路二十號

Tel. 電話：2436 8333